

# NUM'axes

Télémètre laser / Laser rangefinder  
Telémetro láser / Laser-Entfernungsmesser  
Telemetro laser

TEL1011



Guide d'utilisation .....	2
User's guide .....	12
Manual de instrucciones .....	21
Gebrauchsanleitung .....	30
Manuale d'uso .....	40

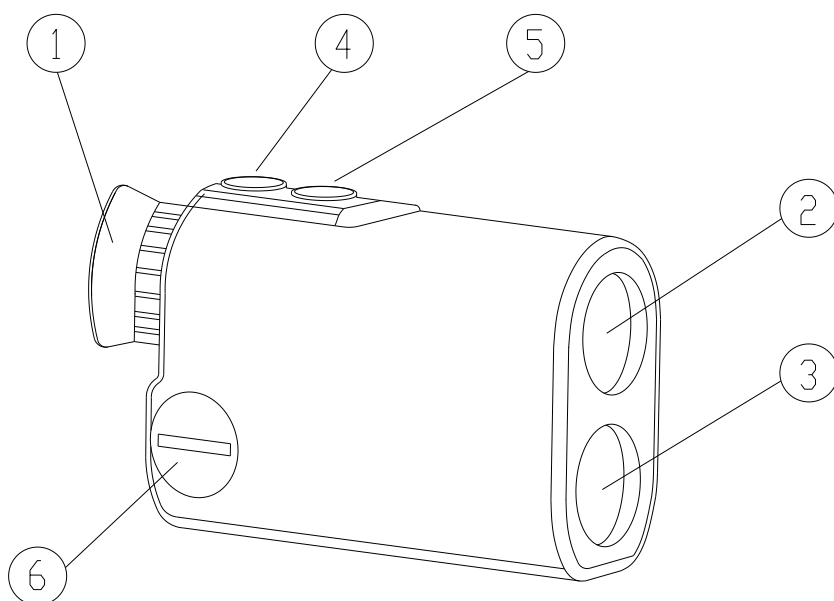
# Télémètre laser - Modèle TEL1011

## Guide d'utilisation

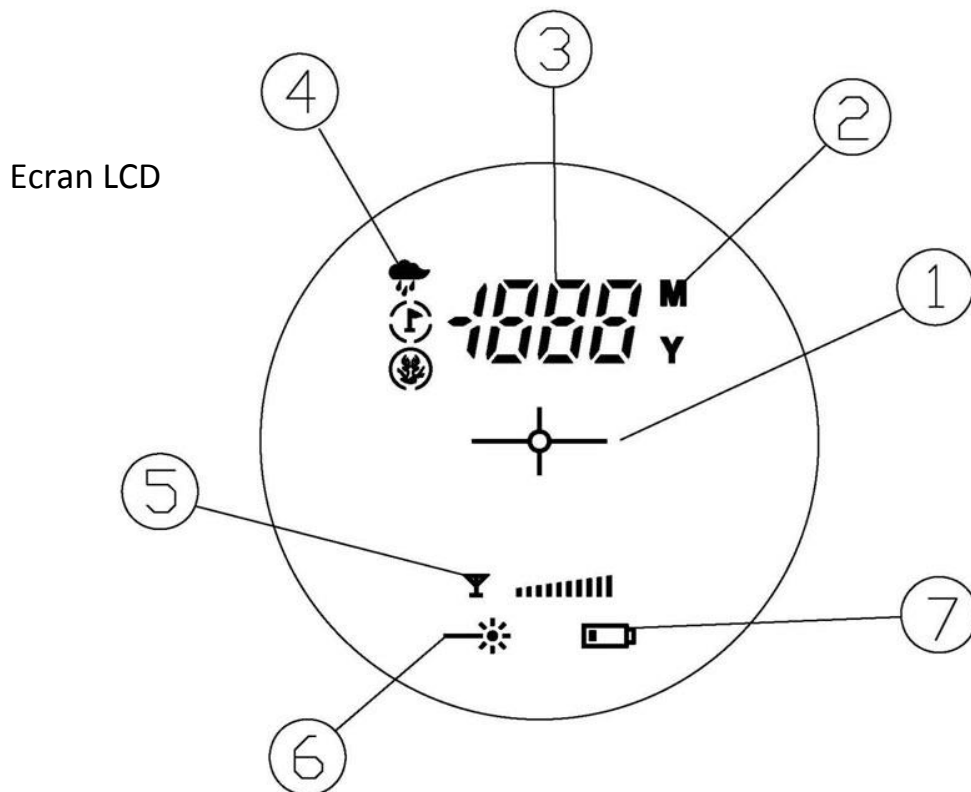
### 1. Composition du produit

- télémètre laser
- sacoche nylon
- dragonne
- chiffon de nettoyage optique
- guide d'utilisation

### 2. Présentation du produit



- ① Oculaire / bague de réglage dioptrique
- ② Objectif / émetteur laser
- ③ Récepteur laser
- ④ Bouton Mode
- ⑤ Bouton Marche
- ⑥ Couvercle du logement de pile




- ① Repère de cible – Quand vous visez la cible dont vous souhaitez mesurer la distance, positionnez-la au centre du repère.
- ② Unité de mesure : « M » mètres ou « Y » yards.
- ③ Distance – Affiche « ---- » quand il n’y a pas de distance.
- ④ Mode de mesure : Standard (pas d’icône), Pluie, Golf, Chasse
- ⑤ Qualité de la mesure de distance - Quand 6 « I » ou plus sont visibles, cela indique que le signal-retour est suffisamment fort pour qu’une distance s’affiche.
- ⑥ Emission laser – Quand le produit émet un laser, le symbole d’émission laser clignote.
- ⑦ Indicateur de pile faible – Vous devez changer la pile.

### 3. Mise en place de la pile

Le télémètre laser est alimenté par une pile lithium 3 volts CR2.

Pour insérer ou remplacer la pile, dévissez le couvercle du logement de pile à l’aide d’une pièce de monnaie en tournant dans le sens inverse des aiguilles d’une montre. Insérez la pile dans son logement, le pôle négatif en premier. Puis revissez le couvercle en tournant dans le sens des aiguilles d’une montre.

Une pile faible est indiquée par le symbole  sur l’écran LCD. Vous pouvez vous procurer les piles adéquates à tout moment auprès de NUM’AXES ou de votre distributeur.

#### **4. Changement d'unité de mesure (mètres/yards)**

La distance peut être affichée au choix en mètres ou en yards. Un appui court sur le bouton Marche permet d'allumer l'écran LCD et de voir quelle est l'unité de mesure sélectionnée. Un appui prolongé de plus de 3 secondes sur le bouton Mode permet de changer d'unité de mesure.

#### **5. Mesure de la distance**

##### **– Réglage de la netteté**

Vous devez régler la correction dioptrique pour obtenir une image nette sur l'écran.

Tournez d'abord la bague de réglage dioptrique dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'elle soit totalement en butée. Ensuite, mettez l'appareil sous tension en appuyant sur le bouton Marche pour activer l'écran. Tournez la bague de réglage dioptrique dans le sens horaire jusqu'à ce que l'affichage soit net.

Si la correction dioptrique ne correspond pas à votre vue, vous aurez des difficultés à effectuer la mise au point sur le sujet.

##### **– Mesure**

Tout en regardant dans le télémètre, appuyez une fois sur le bouton Marche pour allumer l'écran LCD. Placez le repère de cible (situé au centre du champ de vision) sur une cible se trouvant à au moins 5 m/y de distance, puis appuyez à nouveau sur le bouton Marche pendant environ 3 secondes jusqu'à ce que la mesure de distance soit affichée. Le symbole d'émission laser clignote en bas de l'écran indiquant que le laser est en cours de transmission. Une fois que la mesure de distance est acquise, vous pouvez relâcher le bouton Marche. Le symbole d'émission laser disparaîtra lorsque le bouton Marche sera relâché (c'est-à-dire que le laser n'est plus en cours d'émission). Vous pouvez appuyer de nouveau sur le bouton Marche à tout moment pour obtenir la distance d'une nouvelle cible. Si aucune mesure ne peut être effectuée parce que la portée a été dépassée ou parce que la réflectivité de la cible ne suffit pas, ceci est signalé par l'indication « END » sur l'écran LCD. Une nouvelle mesure est immédiatement possible.

Une fois la mesure terminée, le résultat mesuré s'affiche pendant environ 15 secondes, puis l'appareil se met automatiquement hors service lorsque l'affichage s'éteint.

##### **– Mode Scan**

Des mesures peuvent être effectuées en mode continu (balayage automatique). Pour utiliser le mode Scan, il suffit de maintenir le bouton Marche enfoncé tout en déplaçant le télémètre d'un objet à un autre. Le mode Scan permet d'actualiser la distance continuellement alors que plusieurs objets sont visés.

Le mode Scan est utile pour des mesures effectuées sur de petites cibles ou des cibles mobiles.

### – Modes de mesure

Les différents modes du télémètre NUM'AXES vous permettent d'ajuster les paramètres de mesure de l'appareil pour s'adapter à votre situation et à l'environnement présent.

Pour passer d'un mode de mesure à l'autre, appuyez une fois sur le bouton Marche pour mettre l'appareil en marche. Tout en regardant dans l'oculaire, appuyez brièvement sur le bouton Mode et relâchez. Quand vous allumez l'appareil, il est réglé sur le dernier mode de mesure utilisé.


Les différents modes de mesure disponibles et les indicateurs de mode sont décrits ci-dessous :

#### ▪ Mode Standard

Pas d'icône sur l'écran à gauche de la distance = mode Standard


Ce mode permet de mesurer la distance d'une cible jusqu'à environ 800 m. Il peut être utilisé pour des cibles modérément réfléchissantes dans la plupart des situations.


#### ▪ Mode Pluie

Icône  sur l'écran à gauche de la distance = mode Pluie

Le mode Pluie peut être utilisé les jours de pluie pour mesurer la distance d'une cible située à plus de 30 m.

#### ▪ Mode Golf/priorité objet le plus proche


Icône  sur l'écran à gauche de la distance = mode Golf


Ce mode permet de viser facilement des cibles de petite taille (comme un drapeau de golf) sans obtenir par mégarde les valeurs de la distance de l'arrière plan dont la puissance du signal est plus grande. En cas d'acquisition de plusieurs objets, la distance de l'objet le plus proche sera affichée et un cercle entourera l'indicateur Golf  pour indiquer que la distance affichée sur l'écran est celle de la cible la plus proche.

Il peut y avoir des cas où le rayonnement laser ne voit qu'un seul objet sur sa trajectoire. Dans ce cas, la distance sera affichée, mais parce que plusieurs objets n'ont pas été détectés, le cercle n'entourera pas l'indicateur Golf.

Conseil : Tout en appuyant sur le bouton Marche, vous pouvez déplacer l'appareil doucement d'un objet à un autre et forcer ainsi le rayonnement laser à toucher plusieurs objets pour vérifier que seule la distance des objets les plus proches est reconnue par le laser.

- Mode Chasse/priorité objet le plus éloigné

Icône  sur l'écran à gauche de la distance = mode Chasse

Ce mode permet d'ignorer des objets comme des arbustes et des branches d'arbre pour que seulement la distance des objets en arrière-plan soit affichée. En cas d'acquisition de plusieurs objets, la distance de l'objet le plus éloigné s'affichera et un cercle entourera l'indicateur Chasse  indiquant à l'utilisateur que la distance affichée sur l'écran est celle de l'objet le plus éloigné.

Il peut y avoir des cas où le rayonnement laser ne voit qu'un seul objet sur sa trajectoire. Dans ce cas, la distance sera affichée, mais parce que plusieurs objets n'ont pas été détectés, le cercle n'entourera pas l'indicateur Chasse.

Conseil : Tout en appuyant sur le bouton Marche, vous pouvez déplacer l'appareil doucement d'un objet à un autre et forcer ainsi le rayonnement laser à toucher plusieurs objets pour vérifier que seule la distance des objets les plus lointains est reconnue par le laser.

## **6. Précision de l'évaluation des distances**

La précision du télémètre NUM'AXES est de plus ou moins 1 mètre dans la plupart des cas. Il mesure la durée d'un aller-retour du faisceau laser de l'appareil à la cible. La portée maximale de l'appareil dépend des conditions environnementales et climatiques, de la couleur, de la finition de surface, de la taille, de la forme et d'autres caractéristiques propres à la cible.

Les facteurs suivants influencent la portée :

	Portée plus élevée dans les conditions suivantes	Portée moins élevée dans les conditions suivantes
Condition atmosphérique	Bonne visibilité	Brume, brouillard, neige, pluie
Luminosité	Luminosité faible (crépuscule, ciel couvert)	Luminosité forte (journée très ensoleillée)
Couleur de l'objet	Objet blanc ou de couleur vive	Objet noir
Fini de surface	Objet avec fini brillant	Objet avec fini mat
Taille de l'objet	Objet de grande taille	Objet de petite taille
Angle par rapport à l'objet	Angle de 90° (perpendiculaire)	Angle obtus
Structure de l'objet	Structure homogène (panneau, mur)	Structure non homogène (buisson, arbre)

## **7. Précautions d'emploi**

- Le télémètre NUM'AXES utilise un laser sans danger pour les yeux. Néanmoins, vous ne devez pas mettre en marche le télémètre lorsqu'il est orienté vers les yeux d'une personne ou lorsque vous regardez dans l'objectif de l'appareil.
- N'appuyez pas en même temps sur le bouton Marche et sur le bouton Mode.
- Maintenez l'appareil hors de portée des enfants
- Ne démontez pas l'appareil.
- N'utilisez que des piles lithium 3 volts CR2 pour l'alimentation de l'appareil.
- Prenez soin de respecter le sens des polarités de la pile.
- Dans le cas d'une non-utilisation prolongée, enlevez la pile de l'appareil.

## **8. Entretien**

### Lentilles

- Si des impuretés (poussières, grains de sable) se déposent sur les lentilles, ne les essuyez pas mais soufflez dessus ou époussetez-les à l'aide d'un pinceau à poils doux pour lentilles.
- A la longue, les traces de doigts risquent d'altérer les lentilles. Le plus simple est de les embuer d'un souffle et de les nettoyer avec un chiffon de nettoyage pour optiques propre.
- L'utilisation d'un tissu grossier ou un frottement inutile risque de rayer la surface de la lentille et éventuellement de causer des dégâts permanents.
- L'emploi de velours ou d'un mouchoir en papier n'est pas recommandé parce qu'ils pourraient rayer la surface des lentilles.
- Un chiffon utilisé pour nettoyer le boîtier ne doit pas être réutilisé sur la surface des lentilles.
- Pour un nettoyage en profondeur, vous pouvez utiliser des tissus pour lentilles spéciaux.

### Boîtier principal

- Nettoyez le corps du produit avec un chiffon doux et propre. N'utilisez ni benzène, ni diluant, ni d'autres produits nettoyants contenant des agents organiques.

### Stockage

- De la condensation ou des moisissures peuvent se former sur la surface des lentilles en cas de forte humidité. Pour cette raison, rangez le télémètre dans un endroit frais

et sec. Après utilisation un jour de pluie ou pendant la nuit, laissez le sécher entièrement à température ambiante avant de le ranger dans un endroit frais et sec.

## **9. En cas de dysfonctionnement**

Avant d'attribuer une panne à l'appareil, prenez soin de relire ce guide et assurez-vous que le problème n'est pas dû à une pile faible ou à des erreurs d'utilisation.

Si le problème persiste, **appelez le service après-vente NUM'AXES au 02 38 63 64 40**. Avec l'aide de nos techniciens, de nombreux problèmes peuvent être résolus par téléphone.

Selon l'ampleur du dysfonctionnement, vous devrez peut-être retourner votre produit au service après-vente NUM'AXES afin qu'il soit réparé et testé.

**Ne retournez pas votre produit à votre distributeur. Retournez-le à l'adresse suivante :**

**NUM'AXES**

**Z.A.C. des Aulnaies – 745 rue de la Bergeresse – C.S. 30157**

**45161 OLIVET CEDEX – FRANCE**

Pour toutes réparations, le service après-vente NUM'AXES a impérativement besoin :

- de votre produit complet
- de la preuve d'achat (facture ou ticket de caisse)

Si vous omettez l'un de ces éléments, le service après-vente NUM'AXES vous facturera la réparation.

Une somme forfaitaire de 25 € TTC sera facturée en cas de retour SAV non justifié (par exemple pile hors service ou mise en place dans le mauvais sens).

## **10. Caractéristiques techniques**

Grossissement	6x
Plage de mesure	5 - 800 mètres
Précision de l'évaluation des distances	$\pm 1 \text{ m} - \pm 0.1\%$
Diamètre de l'objectif	25 mm
Diamètre pupille de sortie	3,8 mm
Champ de vision à 1000 m	122 m
Champ de vision angulaire	7°
Distance pupille de sortie	12 mm
Balayage automatique	oui (mode Scan)
Modes de mesure	Standard, Pluie, Golf, Chasse



Durée de la mesure	moins de 4 secondes
Longueur d'onde du laser	905 nm
Classe de laser	classe 1 (FDA/21 CFR 1040.10 et 1040.11) laser sans danger pour les yeux
Affichage	écran LCD
Alimentation	1 pile lithium 3 volts CR2 (non fournie)
Arrêt automatique	après environ 15 secondes de non-utilisation
Dimensions	40 x 99 x 68 mm
Poids avec la pile	225 g
Température d'utilisation	-20°C - +50°C

## **11. Garantie**

NUM'AXES garantit le produit contre les défauts de fabrication pendant l'année qui suit l'acquisition.

Les frais de transport aller-retour du produit sont à la charge exclusive de l'acheteur.

## **12. Conditions de garantie**


1. La garantie sera assurée uniquement si la preuve d'achat (facture ou ticket de caisse) est présentée sans rature à NUM'AXES.
2. Cette garantie ne couvre aucun des points suivants :
  - les risques de transport directs ou indirects liés au retour du produit chez NUM'AXES
  - l'endommagement du produit résultant :
    - de la négligence ou faute de l'utilisateur
    - d'une utilisation contraire aux instructions ou non prévue
    - de réparations faites par des réparateurs non agréés
  - la perte ou le vol
3. Si le produit est reconnu défectueux, NUM'AXES le réparera ou l'échangera selon son choix.
4. NUM'AXES ne pourra être tenu pour responsable des dommages qui pourraient résulter d'une mauvaise utilisation ou d'une panne du produit.
5. NUM'AXES se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ses produits en vue d'y apporter des améliorations techniques ou de respecter de nouvelles réglementations.
6. Les informations contenues dans ce guide peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

7. Photos et dessins non contractuels.

### **13. Enregistrement produit**

Vous pouvez enregistrer votre produit sur notre site web [www.numaxes.com](http://www.numaxes.com).

### **14. Collecte et recyclage de votre appareil en fin de vie**

Le pictogramme  apposé sur l'emballage de votre produit signifie que l'équipement ne peut être mêlé aux ordures ménagères. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le traitement, la valorisation et le recyclage des déchets électroniques ou rapporté chez votre distributeur.

En adoptant cette démarche, vous faites un geste pour l'environnement, vous contribuez à la préservation des ressources naturelles et à la protection de la santé humaine.

Pour plus d'informations sur les lieux de collecte des équipements usagés, vous pouvez contacter votre mairie, le service de traitement des déchets ménagers ou nous retourner le produit.

### **15. Conformité aux normes européennes**


Ce produit est conforme aux normes européennes.

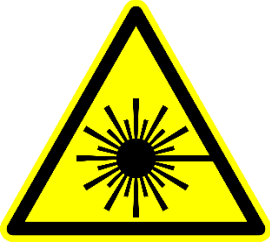



Directive 2014/30/UE relative à l'harmonisation des législations des Etats membres concernant la compatibilité électromagnétique (CEM)

EN 61326-1 : 2013

IEC 60825-1 : 2014 (troisième édition)

<b>Rangefinder</b>	<b>NUM'AXES</b>
<b>Model: TEL1011</b>	
<b>Rating: DC5V, 300mA Output radiation: ≤5mW</b>	
	
<b>ta.50°C</b>	
<b>Importer: NUM'AXES</b>	
<b>Address: Z.A.C. des Aulnaies 745 rue de la Bergeresse 45160 OLIVET – FRANCE</b>	
<b>MADE IN CHINA</b>	

	<b>LASER</b> <b>1</b>	
<b>LASER RADIATION DO NOT STARE INTO BEAM</b> <b>CLASS 1 LASER PRODUCT</b>		

Directive 2011/65/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS)

Directive Déléguée (UE) 2015/863

IEC 62321-3-1:2013 IEC 62321-5:2013 IEC 62321-4:2013+AMD1:2017 CSV

IEC 62321-6:2015 IEC 62321-7-1:2015 IEC 62321-7-2:2017 IEC 62321-8:2015

# NUM'AXES

Z.A.C des Aulnaies – 745 rue de la Bergeresse – C.S. 30157  
45161 OLIVET CEDEX - FRANCE

Tél. +33 (0)2 38 63 64 40 / Fax +33 (0)2 38 63 31 00

[www.numaxes.com](http://www.numaxes.com) / [info@numaxes.com](mailto:info@numaxes.com)

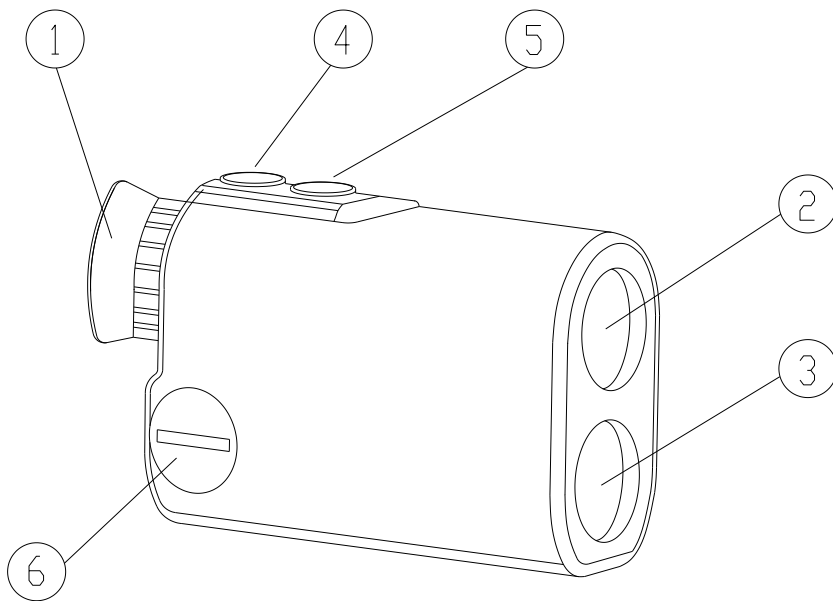
# Laser rangefinder - Model TEL1011

## User's guide

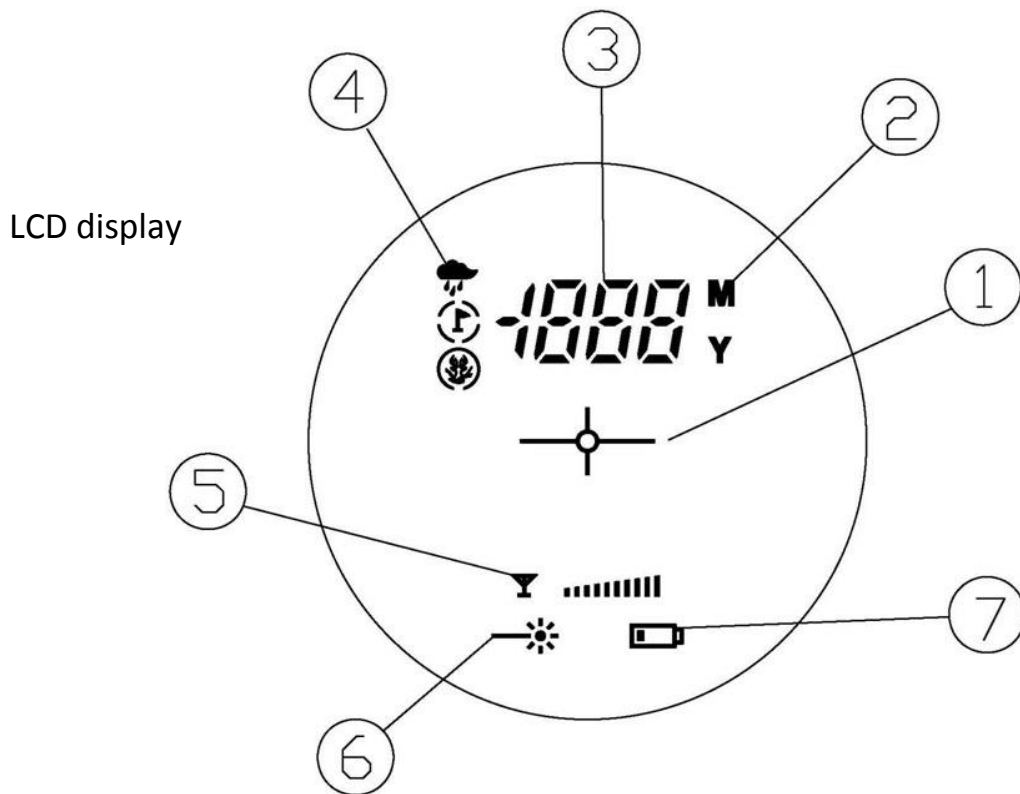
### 1. Content of the product

- laser rangefinder
- pouch
- strap
- lens cleaning cloth
- user's guide

### 2. Presentation of the product



- ① Eyepiece / diopter adjustment ring
- ② Lens / laser emitter
- ③ Laser receiver
- ④ Mode button
- ⑤ On button
- ⑥ Battery cover



- ① Aiming symbol – When aiming at the target you want to measure, position the target at the center of the symbol.
- ② Distance unit: “M” meters or “Y” yards.
- ③ Distance – It displays “----” when there is no distance.
- ④ Measuring mode: Standard (no icon), Rain, Golf, Hunt
- ⑤ Quality of the distance measuring – When 6 or more “ I ” show, this indicates the return-wave is strong enough for the distance-displaying.
- ⑥ Laser emission - When emitting the laser, the icon blinks.
- ⑦ Low battery indicator – You need to change the battery.

### **3. Installing the battery**

The laser rangefinder is powered by a 3V CR2 Lithium battery.

To insert or replace the battery, unscrew the battery cover – using a coin or similar – by turning anticlockwise. Insert the battery with the negative end first. Then screw the battery cover back on by turning clockwise.

A low battery is indicated by the battery icon on the display (🔋). You can purchase NUM’AXES batteries from your distributor or directly from NUM’AXES.

#### 4. Meter/yard switching

The range can be displayed in meters or in yards, as desired. Use a short press on the On button to switch on the display and see the setting currently selected. An extended press for over 3 seconds on the Mode button will cause the setting to change.

#### 5. Range estimation

##### – Focusing the aiming mark

You have to adjust diopter to obtain a clear image in the LCD screen.

First, rotate the diopter adjustment ring counterclockwise until it comes to a complete stop. Next, turn on the power by pressing the On Button to activate the LCD screen. Rotate the diopter adjustment ring clockwise until the display comes into focus.

If the diopter is not adjusted to correspond to your eyesight, you may not be able to correctly aim at your subject.

##### – Measuring

While looking through the rangefinder, depress the On button once to activate the LCD screen. Place the aiming symbol (located in the center of the field of view) upon a target at least 5 yards/meters away and then depress the On button again for approximately 3 seconds until the range reading is displayed. The laser emission symbol blinks at the bottom of the screen indicating the laser is being transmitted. Once a range has been acquired, you can release the On button. The laser emission symbol will disappear once the On button has been released (i.e. the laser is no longer being transmitted). You can depress the On button again at any time to measure distance to a new target. Should it not be possible to take a measurement because the range has been exceeded or because the reflectivity of the target is insufficient, this will be shown by the indicator “END” on the LCD screen. A fresh measurement can be taken immediately.

After measurement, the measured result is displayed for approximately 15 seconds, then the rangefinder switches off automatically when the display goes off.

##### – Scan mode

The rangefinder can be used to measure in constant operation. To use the Scan mode, simply hold down the On button and move the rangefinder from object to object while leaving the On button depressed. The Scan mode will allow the range to be continuously updated as multiple objects are targeted.

The Scan mode is helpful for measuring small or moving targets.

## – Measuring modes

The measuring modes of the NUM'AXES rangefinder allow you to adjust the performance parameters of the unit to suit your specific situation and environment.

To move from one mode to the other, press the On button once to turn on the unit. While looking through the eyepiece, press the Mode button and quickly release. When switching on the rangefinder, it is in the last measuring mode used.

The different measuring modes available and mode indicators are listed below:

- Standard mode

No icon displayed on the left of the range = Standard mode

This measuring mode allows most target to be distanced up to 800 m/875 y. It can be used for moderately reflective targets that are typical of most distancing situations.

- Rain mode



icon on the left of the range = Rain mode


The Rain mode can be used on rainy days to measure distance when the target is beyond 30 m/33 y.

- Golf mode/nearer object priority



icon on the left of the range = Golf mode

This mode allows easy acquisition of small targets (such as a golf flag) without inadvertently getting distances to background targets that have stronger signal strength.

When more than one object has been acquired, distance to the closer object will be displayed and a circle will surround the Golf indicator  informing the user that distance to the closer object is being displayed in the LCD.

There may be times when the laser beam only sees one object in its path. In this case, the distance will be displayed, but because more than one object was not acquired, the circle will not surround the Golf indicator.


Advice: While pressing the On button, you can move the device from object to object and intentionally force the laser to hit multiple objects to ensure that you are only displaying the closest of the objects recognized by the laser.

- Hunt mode/further object priority



icon on the left of the range = Hunt mode

This mode allows objects such as brush and tree branches to be ignored so that distance only to background objects is displayed. When more than one object has been acquired, distance

of the further object will be displayed and a circle will surround the Hunt indicator  informing the user that the farthest object is being displayed on the LCD.

There may be times when the laser beam only sees one object in its path. In this case, the distance will be displayed, but because more than one object was not acquired, the circle will not surround the Hunt indicator.

Advice: While pressing the On button, you can move the device slowly from object to object and intentionally force the laser to hit multiple objects to ensure that you are only displaying the furthest of the objects recognized by the laser.

## 6. Range estimation accuracy

The ranging accuracy of the product is plus or minus 1 m/y under most circumstances.

The product measures the time a laser beam takes to travel from the rangefinder to the target and back. The maximal range may vary according to climatic and environmental condition, as well as the color, surface finish, size, shape and other characteristics of the target.

The following factors affect the range:

	Longer range with	Shorter range with
Atmospheric condition	Clear visibility	Haze, fog, snow, rain
Brightness	Low brightness (twilight, overcast skies)	High brightness (sunshine)
Object color	White or bright-colored object	Black object
Surface finish	Object with shiny finish	Object with dull finish
Object size	Large size object	Small size object
Angle to the object	90° angle (perpendicular)	Sharp angle
Object structure	Homogeneous structure (sign, wall)	Inhomogeneous structure (bush, tree)

## 7. Cautions for use

- The NUM'AXES rangefinder employs an eye-safe laser. Nevertheless, do not switch the unit while aiming at a human eye or while looking into the lens.
- Do not press jointly the On button and the Mode button.
- Keep the rangefinder out of reach of children.
- Do not disassemble the product.



- Do not use any power source other than a 3V CR2 Lithium battery.
- Make sure the battery polarity is correct.
- Remove the battery from the product if you are not using it for an extended period.

## **8. Maintenance**

### Lenses

- Do not wipe dust or sand from the lens, but rather blow it off or remove it using a soft lens brush.
- Fingerprints may affect the lens surfaces after a time. The easiest way to clean lens surfaces is to breathe on them and rub them using a clean optic-cleaning cloth.
- Use of a coarse cloth or unnecessary rubbing may scratch the lens surface and eventually cause permanent damage.
- Do not use a velvet cloth or ordinary tissue, as it may scratch the lens surface.
- Once a cloth has been used for cleaning the body of the product, it should not be used again for the lens surface.
- For a more thorough cleaning, photographic lens tissue may be used.

### Main body

- Clean the body surface with a soft clean cloth. Do not use benzene, thinner, or other cleaners containing organic solvents.

### Storage

- Water condensation or mold may occur on the lens surface because of high humidity. Therefore, store the rangefinder in a cool, dry place. After use on a rainy day or at night, thoroughly dry it at room temperature, then store in a cool, dry place.

## **9. Troubleshooting**

Should your product stop working or develop a fault, first read this guide over, and then check the battery and replace it if necessary. Also check that you are using the product correctly.

If the problem persists, contact your distributor or check out on [www.numaxes.com](http://www.numaxes.com).

You can also contact NUM'AXES at +33.2.38.69.96.27 or by email [export@numaxes.com](mailto:export@numaxes.com).

Depending on the extent of the malfunction, you may have to return the product for service and repair.

For all repairs, please supply the following:

- the complete product
- the proof of purchase (invoice or sales receipt)

If you omit one of these items, the after sales service will have to invoice you for any repair costs incurred.

## **10. Technical specifications**

Magnification	6x
Measuring range	5 - 800 meters / 5 – 875 yards
Ranging accuracy	± 1 m/y - ± 0.1%
Lens diameter	25 mm
Exit pupil diameter	3,8 mm
Field of view at 1000 m	122 m
Angular field of view	7°
Exit pupil relief	12 mm
Constant operation / automatic scan	yes (Scan mode)
Measuring modes	Standard, Rain, Golf, Hunt
Measuring duration	less than 4 seconds
Laser wave length	905 nm
Laser class	class 1 (FDA/21 CFR 1040.10 and 1040.11) eye-safe laser
Display	LCD screen
Power	1 3-V CR2 lithium battery (not supplied)
Automatic power shut-off	after approximately 10 seconds without operation
Dimensions	40 x 99 x 68 mm
Weight with battery	225 g
Operating temperature	-20°C - +50°C

## **11. Guarantee**

NUM'AXES guarantees the product against production defects for one year after purchase. All postage and packing charges will be the purchaser's sole responsibility.

## **12. Guarantee conditions**


1. The guarantee will be valid only if the proof of purchase (invoice or sales receipt), without cancellation, is submitted to the distributor or to NUM'AXES. The guarantee is limited to the original purchaser.

2. This guarantee does not cover the following:
  - direct or indirect risks incurred when sending the article back to the distributor or to NUM'AXES
  - damage to the product caused by:
    - negligence or incorrect use
    - use contrary to the instructions or not envisioned therein
    - repairs performed by unauthorized persons
  - loss or theft
3. If the product is found to be defective, NUM'AXES will either decide to repair or to replace it.
4. No claim may be advanced against NUM'AXES, particularly in relation to incorrect use or breakdown.
5. NUM'AXES reserves the right to modify the characteristics of its products with a view to making technical improvements or to comply with new regulations.
6. The information contained in this guide may be subject to amendment without prior notice.
7. Photos and drawings are not contractual.

### **13. Register your product**

Your product can be registered on our website at [www.numaxes.com](http://www.numaxes.com).

### **14. Collection and recycling of your device at the end of its life**

The pictogram  which appear on your product packaging means that the device can not be thrown with household refuse.

You have to bring the device to a collection location suitable for treatment, development, recycling of electronic wastes or bring it back to your distributor.

Adopting this process, you do something for the environment; you contribute to the preservation of natural resources and to the protection of human health.


### **15. EC compliance**

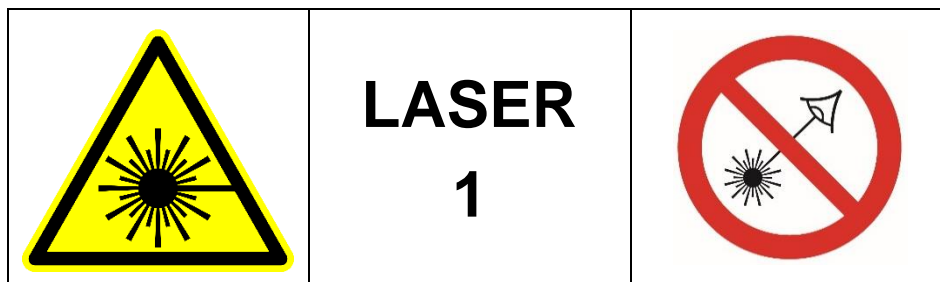
This equipment is in compliance with the EC directive.



Directive 2014/30/EU on the harmonisation of the laws of the  
Member States relating to electromagnetic compatibility (EMC)  
EN 61326-1: 2013

IEC 60825-1: 2014 (third edition)

<b>Rangefinder</b>	<b>NUM'AXES</b>
<b>Model: TEL1011</b>	
<b>Rating: DC5V, 300mA Output radiation: ≤5mW</b>	
	
<b>ta.50°C</b>	
<b>Importer: NUM'AXES</b>	
<b>Address: Z.A.C. des Aulnaies 745 rue de la Bergeresse 45160 OLIVET – FRANCE</b>	
<b>MADE IN CHINA</b>	



LASER RADIATION DO NOT STARE INTO BEAM  
CLASS 1 LASER PRODUCT

Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain  
hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS)

Delegated Directive (EU) 2015/863

IEC 62321-3-1:2013 IEC 62321-5:2013 IEC 62321-4:2013+AMD1:2017 CSV  
IEC 62321-6:2015 IEC 62321-7-1:2015 IEC 62321-7-2:2017 IEC 62321-8:2015

**NUM'axes**

[www.numaxes.com](http://www.numaxes.com) / [export@numaxes.com](mailto:export@numaxes.com)

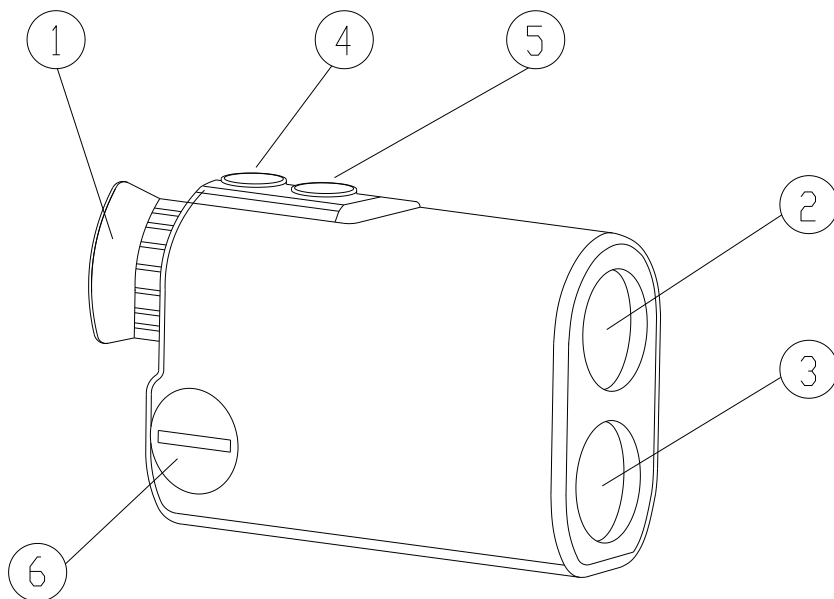
# Telémetro láser - Modelo TEL1011

## Manual de instrucciones

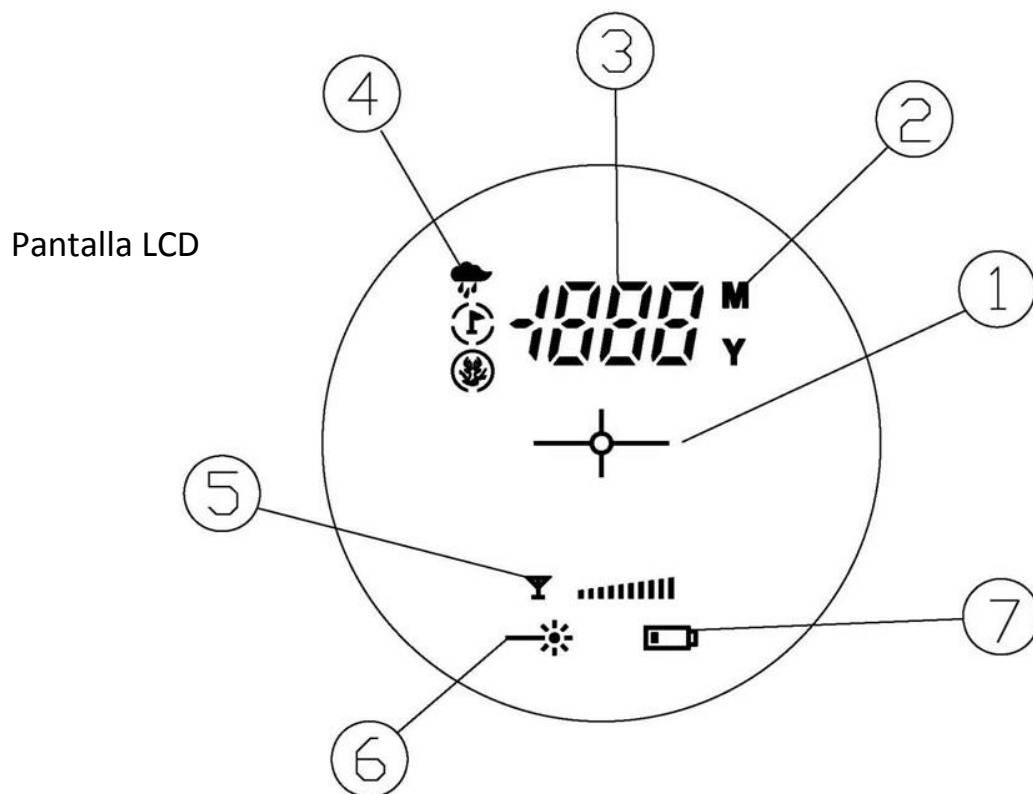
### 1. Composición del producto

- telémetro láser
- bolso de nylon
- correa de transporte
- paño de limpieza óptica
- manual de instrucciones

### 2. Presentación del producto




- ① Ocular / aro de ajuste de dioptrías
- ② Objetivo / emisor láser
- ③ Receptor láser
- ④ Botón Modo
- ⑤ Botón Encendido
- ⑥ Tapa del compartimento de la pila



- ① Indicador de objetivo – Apunte al objeto que desea medir. El objetivo debe situarse en el centro de la marca
- ② Unidad de medida: « M » metros o « Y » yardas.
- ③ Distancia – Se indica « ---- » cuando no hay distancia.
- ④ Modo de medida: Estándar (sin símbolo), Lluvia, Golf, Caza
- ⑤ Calidad de la medida de distancia – Cuando 6 o más « I » son visibles, significa que la señal de retorno es suficientemente fuerte para que una distancia se muestre.
- ⑥ Emisión láser - el símbolo parpadea cuando el dispositivo emite un láser.
- ⑦ Indicador de pila débil – Se debe cambiar la pila.

### 3. Colocación de la pila

La alimentación del telémetro láser se realiza por medio de una pila de litio 3V de tipo CR2. Para insertar o cambiar la pila, desenrosque la tapa de la pila – con una moneda o similar – girando en sentido contrario a las agujas del reloj. Inserte la pila con el polo negativo delante. A continuación, enrosque la tapa de la pila girando en sentido de las agujas del reloj. El símbolo  sobre la pantalla LCD indica una pila débil. Puede adquirir las pilas NUM'AXES en su distribuidor o directamente en NUM'AXES.

### 4. Cambio de unidad de medida (metros/yardas)

La distancia se puede indicar, según prefiera, en metros o en yardas. Un apoyo breve sobre el botón Encendido permite encender la pantalla interna y visualizar la unidad de medida

seleccionada. Un apoyo prolongado de más de 3 segundos sobre el botón Modo permite cambiar la unidad de medida.

## **5. Medida de la distancia**

### **– Enfoque de la pantalla**

Se deben ajustar las dioptrías para conseguir una imagen clara en la pantalla LCD.

En primer lugar, gire el aro de ajuste de dioptrías en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que llegue a su tope. Después encienda el aparato pulsando el botón Encendido, para activar el LCD cuando mire a través del telémetro láser. Gire el aro de ajuste de dioptrías en el sentido de las agujas del reloj hasta que la pantalla quede enfocada.

Si no ajusta las dioptrías a su graduación, quizás no pueda enfocar correctamente el objetivo.

### **– Medida**

Mientras mira a través del telémetro, pulse una vez el botón Encendido para activar la pantalla LCD. Apunte el indicador de objetivo (marca situada en el centro del campo de visión) en un objeto que esté a más de 5 m/y de distancia y pulse de nuevo el botón Encendido unos 3 segundos, hasta que aparezca la lectura de distancia en la pantalla. El símbolo de emisión láser que parpadea en la parte inferior de la pantalla indica que se está transmitiendo el láser. Una vez obtenida la medición puede soltar el botón Encendido. El símbolo de emisión láser desaparecerá cuando se suelte el botón Encendido (es decir, deja de transmitirse el láser). Presione de nuevo el botón Encendido para medir un nuevo objetivo. Si no se ha podido realizar ninguna medida porque se ha superado el alcance o la reflectividad del objeto no es suficiente, se indica “END” sobre la pantalla LCD. Se puede volver a medir inmediatamente.

Tras la medición, el resultado se muestra durante aproximadamente 15 segundos. Después, el telémetro se apaga automáticamente cuando la pantalla se apaga.

### **– Modo Scan**

El equipo se puede utilizar para medir en modo continuo (modo Scan). Para utilizar el modo Scan, simplemente mantenga pulsado el botón Encendido y desplace el telémetro de objeto a objeto. El modo Scan permite que la distancia se actualice continuamente a medida que se apunta a los distintos objetivos.

El modo Scan es útil al medir objetivos pequeños o móviles.

### **– Modos de medida**

Los modos de medida le permiten ajustar los parámetros de prestaciones de la unidad para adecuarse a su situación y entorno concretos.

Para pasar de un modo a otro, pulse el botón Encendido una vez para encender la unidad. Mientras mira a través del ocular, pulse el botón Modo y suéltelo rápidamente. Cuando se enciende, el dispositivo está ajustado en el último modo utilizado.

A continuación se enumeran los distintos modos de medida y los indicadores de modo:

- Modo Estándar

No aparece ningún símbolo a la izquierda de la distancia = modo Estándar

Este modo permite medir la distancia de un objetivo situado hasta unos 800 m. Puede ser utilizado para objetivos moderadamente reflectantes, habituales en la mayoría de las situaciones de medición de distancias.

- Modo Lluvia


El símbolo  aparece en la pantalla a la izquierda de la distancia = modo Lluvia

El modo Lluvia se puede utilizar en días de lluvia para medir la distancia de un objetivo situado a más de 30 m.

- Modo Golf/prioridad al objetivo más cercano

El símbolo  aparece en la pantalla a la izquierda de la distancia = modo Golf

Este modo permite apuntar fácilmente objetivos pequeños (como banderines de golf), sin medir involuntariamente las distancias de objetos que se encuentran en el fondo y que ofrecen una señal más potente.


Si se ha medido más de un objetivo, se indicará la distancia del más cercano y un círculo rodeará el símbolo Golf , para informar al usuario que en la pantalla se indica la distancia al objeto más cercano.

En ocasiones, el rayo láser sólo detecta un objetivo en su recorrido. En tal caso, se indicará la distancia pero como no se mide más de un objeto, ningún círculo rodeará el símbolo Golf.

Consejo: Manteniendo el botón Encendido pulsado, puede desplazar el dispositivo lentamente de objeto a objeto y forzar voluntariamente al láser a incidir sobre distintos objetivos, para comprobar que sólo está mostrando el objetivo más cercano de los reconocidos por el láser.

- Modo Caza/prioridad al objeto más lejano

El símbolo  aparece en la pantalla a la izquierda de la distancia = modo Caza

Este modo permite ignorar objetos como matorrales o ramas de árbol, de forma que sólo se muestre la distancia de los objetos del fondo. Si se ha medido más de un objeto, se indicará la distancia al objeto más lejano y un círculo rodeará el indicador Caza , para informar al usuario que en la pantalla se indica la distancia al objeto más lejano.



En ocasiones el rayo láser sólo detecta un objetivo en su recorrido. En tal caso, se indicará la distancia, pero como no se mide más de un objeto, ningún círculo rodeará el símbolo Caza. **Consejo:** Manteniendo el botón Encendido pulsado puede desplazar el dispositivo lentamente de objeto a objeto y forzar voluntariamente al láser a incidir sobre distintos objetos, para comprobar que sólo está mostrando el objetivo más lejano de los reconocidos por el láser.

## 6. Precisión de medición de distancia

La precisión del telémetro NUM'AXES es de más o menos 1 metro/yarda en la mayoría de las circunstancias.

El telémetro mide el tiempo que tarda un rayo láser en ir desde el equipo al objetivo y volver. El alcance de medida máximo puede variar en función de las condiciones climáticas y ambientales, así como del color, acabado superficial, tamaño, forma y otras características del objetivo.

Los siguientes factores influyen sobre el alcance:

	Mayor alcance en caso de	Menor alcance en caso de
Condiciones atmosféricas	Clara visibilidad	Bruma, niebla, nieve, lluvia
Luminosidad	Poca luminosidad (crepúsculo, tiempo nublado)	Mucha luminosidad (día muy soleado)
Color del objeto	Objeto de color blanco o colores vivos	Objeto de color negro
Acabado de la superficie	Objeto con un acabado con brillo	Objeto con un acabado mate
Tamaño del objeto	Objeto grande	Objeto pequeño
Angulo al objeto	Angulo (recto) de 90°	Angulo agudo
Estructura del objeto	Estructura homogénea (placa, muro)	Estructura no homogénea (arbusto, árbol)

## 7. Precauciones de uso

- El telémetro NUM'AXES utiliza un rayo láser inofensivo para la vista. Sin embargo, no debe encender el telémetro cuando esté dirigido hacia los ojos o cuando mira a la lente del dispositivo.
- No pulse a la vez el botón Encendido y el botón Modo.
- Mantenga el telémetro fuera del alcance de los niños.

- No abra el dispositivo.
- Utilice solamente pilas de litio 3 V de tipo CR2.
- Respete la polaridad correcta de la pila.
- Si no se utiliza el equipo durante un tiempo prolongado, se debe extraer la pila para evitar daños.

## **8. Mantenimiento**

### Lentes

- No frote las partículas (polvo, arena) en las lentes, retírelas soplando o con un cepillo suave para lentes.
- Las huellas dactilares pueden deteriorar la superficie de las lentes al cabo de un tiempo. La forma más sencilla de limpiarlas es soplando y pasando a continuación un paño de limpieza óptica limpio.
- El uso de un paño grueso o frotar innecesariamente puede rayar la superficie de las lentes y eventualmente provocar un daño permanente.
- No utilice paños de terciopelo ni pañuelos de papel ya que pueden rayar las lentes.
- El paño utilizado para limpiar el cuerpo del dispositivo no debe usarse para la superficie de las lentes.
- Para una limpieza más completa, se puede usar un paño de limpieza óptica.

### Dispositivo

- Limpie la superficie del dispositivo con un paño suave y limpio. No utilice benceno, disolventes ni otros limpiadores con disolventes orgánicos.

### Almacenamiento

- En caso de humedad elevada puede aparecer condensación de agua o moho sobre la superficie de las lentes. Por tanto, guarde el telémetro láser en un lugar fresco y seco. Después de usarlo en un día lluvioso o por la noche, séquelo a temperatura ambiente y guárdelo en un lugar fresco y seco.

## **9. En caso de malfuncionamiento**

Antes de atribuir un fallo al aparato es preciso consultar este manual y comprobar que el problema no sea debido a una pila agotada o a errores de uso.

Si el inconveniente persiste, póngase en contacto con su distribuidor o con NUM'AXES (+33.2.38.69.96.27 o [export@numaxes.com](mailto:export@numaxes.com)).

Según la magnitud de su problema, puede que tenga que enviarnos su producto para ser reparado y controlado en nuestra fábrica.

Para cualquier reparación, el servicio post venta necesita obligatoriamente:

- el aparato completo
- la fecha de compra (factura o ticket de compra)

Si olvida usted uno de estos elementos, el servicio post venta le facturará el arreglo.

## **10. Características técnicas**

Aumento	6x
Rango de medición	5 - 800 metros
Precisión	± 1 m - ± 0.1%
Diámetro del objetivo	25 mm
Diámetro pupila de salida	3,8 mm
Campo de visión a 1000 m	122 m
Campo de visión angular	7°
Distancia pupila de salida	12 mm
Modo continuo / modo de barrido	si (modo Scan)
Modos de medida	Estándar, Lluvia, Golf, Caza
Tiempo de medición	menos de 4 segundos
Longitud de onda láser	905 nm
Clase láser	clase 1 (FDA/21 CFR 1040.10 et 1040.11) láser seguro para los ojos
Pantalla	LCD
Alimentación	1 pila de litio 3 V CR2 (no incluida)
Apagado automático	después de aprox. 15 segundos sin utilizar
Dimensiones	40 x 99 x 68 mm
Peso con la pila	225 g
Temperatura de funcionamiento	-20°C - +50°C

## **11. Garantía**

NUM'AXES garantiza el producto contra los defectos de fabricación durante el año consecutivo a su adquisición.

Los gastos el transporte ida/vuelta del producto corren exclusivamente a cargo del comprador.


## **12. Condiciones de garantía**

1. La garantía será válida únicamente presentando a NUM'AXES la fecha de compra (factura o ticket de compra) sin tachaduras.
2. Dicha garantía no cubre ninguno de los siguientes puntos:
  - los riesgos de transporte, directos o indirectos, derivados de la devolución del producto a su distribuidor o a NUM'AXES
  - el deterioro del producto resultante de:
    - la negligencia o error del usuario
    - una utilización contraria a las instrucciones o no prevista
    - las reparaciones realizadas por personas no habilitadas
  - la pérdida o el robo
3. Si se reconoce que el producto es defectuoso, NUM'AXES lo reparará o lo cambiará, según decida.
4. No se podrá recurrir contra NUM'AXES en caso de daños resultados de una mala utilización del producto o de una avería.
5. NUM'AXES se reserva el derecho de modificar las características de sus productos para realizar mejoras técnicas o respetar nuevas normativas.
6. La información de esta guía puede ser objeto de modificaciones sin previo aviso.
7. Fotos y dibujos no contractuales.

## **13. Inscriba su producto**

Puede inscribir su producto en nuestro sitio web [www.numaxes.com](http://www.numaxes.com).

## **14. Reciclaje de aparatos electrónicos al final de su vida**

El pictograma  que aparece en el embalaje de su producto, significa que el equipo no puede mezclarse con basuras domésticas.

Debe ser entregado en un punto de recogida adecuado para el tratamiento, la valorización y el reciclaje de las basuras electrónicas o bien devolverlo a su distribuidor.

Adoptando este comportamiento, hará un gesto con el medio ambiente, contribuyendo así a la preservación de los recursos naturales y a la protección de la salud humana.

## **15. Conformidad a las normas europeas**






Este producto cumple con las normas europeas.

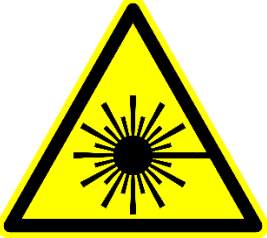



Directiva 2014/30/UE sobre la armonización de la legislación de los Estados miembros en materia de compatibilidad electromagnética (CEM)

EN 61326-1 : 2013

IEC 60825-1 : 2014 (tercera edición)

<b>Rangefinder</b>	<b>NUM'AXES</b>
<b>Model: TEL1011</b>	
<b>Rating: DC5V, 300mA Output radiation: <math>\leq 5\text{mW}</math></b>	
	   
<b>Importer: NUM'AXES</b>	
<b>Address: Z.A.C. des Aulnaies 745 rue de la Bergeresse 45160 OLIVET – FRANCE</b>	
<b>MADE IN CHINA</b>	

	<b>LASER</b> <b>1</b>	
LASER RADIATION DO NOT STARE INTO BEAM CLASS 1 LASER PRODUCT		

Directiva 2011/65/UE sobre la limitación del uso de algunas sustancias peligrosas en los aparatos eléctricos y electrónicos (RoHS)

Directiva Delegada (UE) 2015/863

IEC 62321-3-1:2013 IEC 62321-5:2013 IEC 62321-4:2013+AMD1:2017 CSV  
IEC 62321-6:2015 IEC 62321-7-1:2015 IEC 62321-7-2:2017 IEC 62321-8:2015



[www.numaxes.com](http://www.numaxes.com) / [export@numaxes.com](mailto:export@numaxes.com)

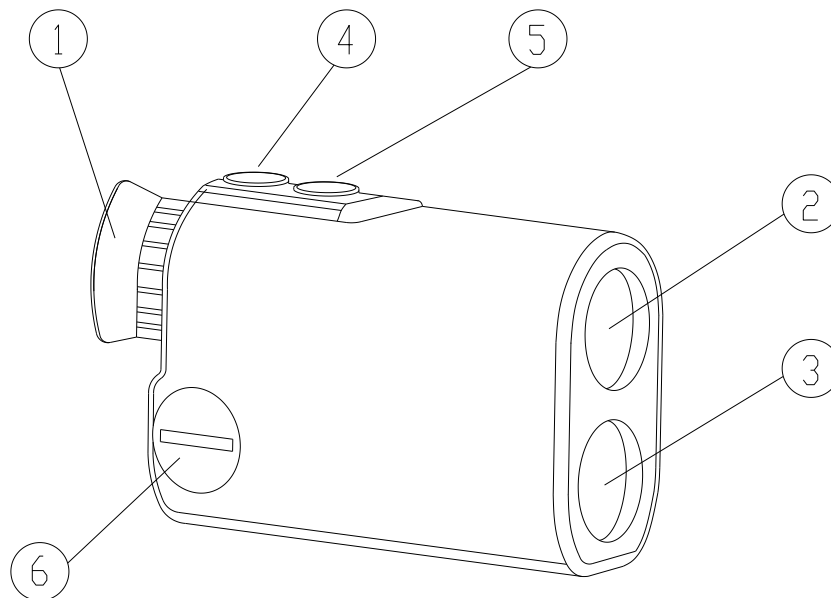
# Laser-Entfernungsmesser - Modell TEL1011

## Bedienungsanleitung

### 1. Lieferumfang des Produkts

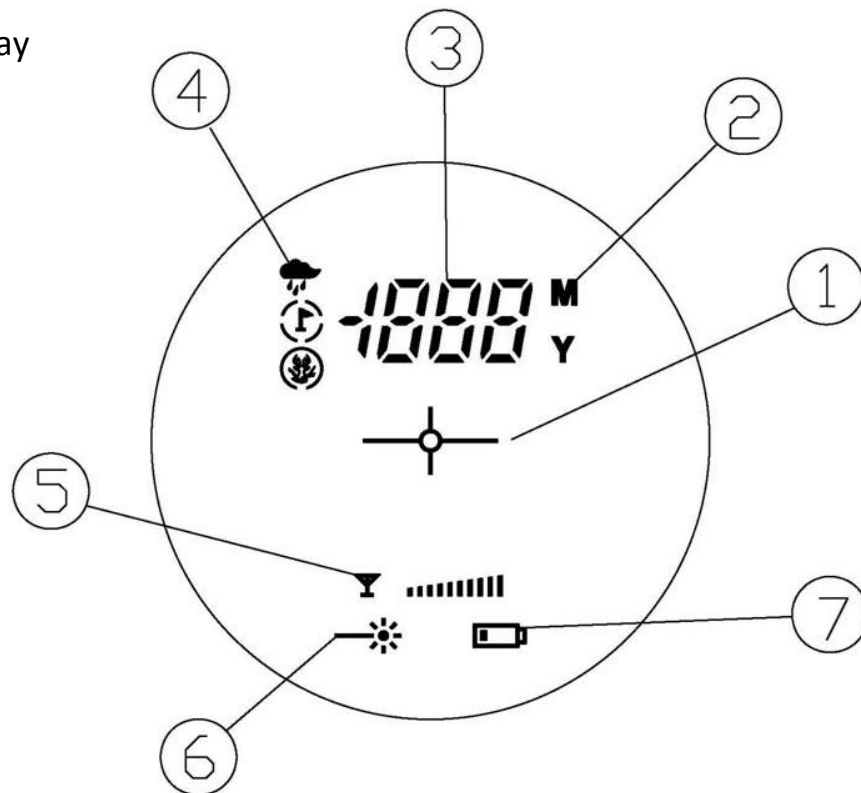
- Laser-Entfernungsmesser
- Transporttasche
- Halteschleife
- Linsenreinigungstuch
- Bedienungsanleitung

### 2. Präsentation des Produkts



- ① Okular / Dioptrienausgleich
- ② Linse / Lasersender
- ③ Laserempfänger
- ④ Modustaste
- ⑤ Einschalttaste
- ⑥ Batterieabdeckung

## LCD-Display



- ① Zielsymbol – Das anvisierte Zielobjekt muss in der Symbolmitte stehen.
- ② Entfernungseinheit: „M“ (Meter) oder „Y“ (Yard).
- ③ Entfernung – Bei einer Entfernung von Null wird „----“ angezeigt.
- ④ Messmodus: Standard (kein Symbol), Regen, Golf, Jagd
- ⑤ Qualität der Entfernungsmessung – Werden 6 oder mehr „I“ angezeigt, zeigt dies an, dass das Rücksignal für die Entfernungsanzeige stark genug ist.
- ⑥ Laseremission - Bei Emission eines Laserstrahls blinkt das Symbol.
- ⑦ Batterieanzeige – Die Batterie muss gewechselt werden.

### 3. Einsetzen der Batterie

Der Laser-Entfernungsmesser wird mit einer 3V CR2 Lithiumbatterie betrieben.

Zum Einsetzen oder Wechseln der Batterie muss die Batterieabdeckung geöffnet werden. Dazu mit einer Münze o.ä. gegen den Uhrzeigersinn drehen. Batterie mit dem negativen Pol zuerst einlegen. Dann die Batterieabdeckung durch Drehen im Uhrzeigersinn erneut schließen.

Ein niedriger Batterieladestatus wird durch das Batteriesymbol auf dem Display angezeigt (🔋). NUM'AXES Batterien erhalten Sie bei Ihrem Händler oder direkt bei NUM'AXES.

#### **4. Umschaltung Meter/Yard**

Die Entfernung kann nach Wunsch in Meter oder Yard angezeigt werden. Durch kurzen Druck auf die Einschalttaste wird das Display eingeschaltet und die derzeit ausgewählte Einstellung angezeigt. Durch einen über 3 Sekunden langen Druck der Modustaste können Sie zwischen den Einstellungen wechseln.

#### **5. Messung der Entfernung**

##### **Schärfeneinstellung**

Sie müssen die Dioptrien einstellen, um auf dem LCD-Display ein scharfes Bild zu erhalten. Drehen Sie den Dioptrienausgleich zunächst bis zum Anschlag gegen den Uhrzeigersinn. Schalten Sie das Gerät dann mit der Einschalttaste ein, um den LCD-Display zu aktivieren. Drehen Sie den Dioptrienausgleich im Uhrzeigersinn, bis die Display-Anzeige scharf ist.

Bei mangelnder Abstimmung der Dioptrien auf Ihr Sehvermögen können Sie Objekte eventuell nicht korrekt anvisieren.

##### **Messung**

Blicken Sie durch das Gerät und drücken Sie Einschalttaste einmal, um das LCD-Display zu aktivieren. Richten Sie das Zielsymbol (in der Mitte des Sichtfelds) auf ein mindestens 5 Yard/Meter entferntes Ziel und drücken Sie die Einschalttaste ca. 3 Sekunden lang, bis die gemessene Entfernung angezeigt wird. Ein blinkendes Laseremissionssymbol unten im Display zeigt an, dass ein Laserstrahl gesendet wird. Nach dem Messen der Entfernung können Sie die Einschalttaste loslassen. Sobald die Einschalttaste nicht mehr gedrückt wird, verschwindet das Laseremissionssymbol (d. h., dass kein Laserstrahl gesendet wird). Sie können die Einschalttaste jederzeit erneut drücken, um die Entfernung zu einem neuen Ziel zu messen. Ist eine Messung aufgrund einer Reichweitenüberschreitung oder eines ungenügenden Reflexionsverhaltens des Messzieles nicht möglich, wird „END“ auf dem LCD-Display angezeigt. Sie können sofort eine neue Messung vornehmen.

Nach der Messung wird das Messergebnis ca. 15 Sekunden lang angezeigt. Dann schaltet sich der Entfernungsmesser mit dem Ausschalten des Displays automatisch aus.

##### **Scan-Modus**

Der Entfernungsmesser kann auch für kontinuierliche Messungen verwendet werden. Zur Verwendung des Scan-Modus müssen Sie lediglich die Einschalttaste drücken und den Entfernungsmesser von einem Objekt zum anderen bewegen, während Sie die



Einschalttaste gedrückt halten. Der Scan-Modus ermöglicht eine kontinuierliche Aktualisierung der Entfernung, wenn verschiedene Objekte anvisiert werden. Der Scan-Modus ist für die Messung kleiner oder beweglicher Ziele hilfreich.

#### – Messmodi

Mit den Messmodi des NUM'AXES Entfernungsmessers können Sie die Messparameter des Geräts auf die jeweilige Situation und die Umgebung abstimmen.

Drücken Sie die Einschalttaste einmal, um das Gerät einzuschalten und zwischen den Modi zu wechseln. Blicken Sie durch das Okular und drücken Sie kurz die Modustaste. Beim Einschalten ist der Modus aktiviert, der zuletzt verwendet wurde.

Nachstehend sind die verschiedenen Messmodi und die Modusanzeigen aufgelistet:

##### ▪ Standardmodus

Links von der Entfernung wird kein Symbol angezeigt = Standardmodus

Mit diesem Messmodus können Sie die Entfernung von bis zu 800 m entfernten Zielen messen. Er kann für Messziele mit mittlerem Reflexionsverhalten verwendet werden, die für die meisten Situationen typisch sind.

##### ▪ Regenmodus



Symbol links von der Entfernung = Regenmodus

Der Regenmodus kann zur Entfernungsmessung an regnerischen Tagen verwendet werden, wenn das Ziel weiter entfernt ist als 30 m.

##### ▪ Golfmodus/Priorität des Objekts mit der geringsten Entfernung



Symbol links von der Entfernung = Golfmodus

Dieser Modus ermöglicht ein einfaches Anvisieren kleiner Ziele (wie einer Golffahne), ohne dass unbeabsichtigt die Entfernung zu Zielen im Hintergrund gemessen wird, die eine höhere Signalstärke aufweisen.

Wird mehr als ein Objekt anvisiert, wird die Entfernung zum nächstgelegenen Objekt angezeigt und die Golf-Anzeige (🚩) mit einem Kreis markiert, der den Benutzer darüber informiert, dass die Entfernung zum näher gelegenen Objekt auf dem LCD-Display angezeigt wird.


Es kann vorkommen, dass der Laserstrahl nur ein Objekt auf seinem Weg erkennt. In diesem Fall wird die Entfernung angezeigt. Da jedoch nicht mehrere Objekte erkannt wurden, wird die Golfanzeige nicht durch einen Kreis markiert.

Tipp: Durch Drücken der Einschalttaste können Sie das Gerät von einem zum anderen Objekt bewegen und den Laser zwingen, mehrere Objekte zu erfassen, um sicherzustellen, dass nur das nächstgelegene angezeigt wird.



▪ Jagdmodus/Priorität des am weitesten entfernten Objekts

Symbol links von der Entfernung = Jagdmodus

Mit diesem Modus können Objekte wie Büsche oder Bäume ignoriert werden, so dass nur die Entfernung des am weitesten entfernten Objekts angezeigt wird. Wird mehr als ein Objekt anvisiert, wird die Entfernung zum am weitesten entfernten Objekt angezeigt und die Jagd-Anzeige  mit einem Kreis markiert, der den Benutzer darüber informiert, dass die Entfernung zum am weitesten entfernten Objekt auf dem LCD-Display angezeigt wird.

Es kann vorkommen, dass der Laserstrahl nur ein Objekt auf seinem Weg erkennt. In diesem Fall wird die Entfernung angezeigt. Da jedoch nicht mehrere Objekte erkannt wurden, wird die Jagdanzeige nicht durch einen Kreis markiert.

Tipp: Durch Drücken der Einschalttaste können Sie das Gerät von einem zum anderen Objekt bewegen und den Laser zwingen, mehrere Objekte zu erfassen, um sicherzustellen, dass nur das am weitesten entfernte Objekt angezeigt wird.

## 6. Genauigkeit der Entfernungsmessung

Die Messgenauigkeit des Produkts entspricht unter den meisten Bedingungen +/- 1 m/y. Das Produkt misst die Zeit, die ein Laserstrahl benötigt, um vom Entfernungsmesser zum Ziel und wieder zurück zu gelangen. Die maximale Reichweite hängt von den Witterungs- und Umgebungsbedingungen ab sowie von Faktoren wie Farbe, Oberfläche, Größe, Form und anderen Merkmalen des Ziels.

Folgende Faktoren beeinträchtigen die Reichweite:

	Größere Reichweite	Kleinere Reichweite
Atmosphärische Bedingung	Klare Sicht	Dunst, Nebel, Schnee, Regen
Lichtverhältnisse	Schlechte Lichtverhältnisse (Dämmerung, bedeckter Himmel)	Gute Lichtverhältnisse (Sonne)
Objektfarbe	Weißes oder helles Objekt	Schwarzes Objekt
Oberfläche	Objekt mit glänzender Oberfläche	Objekt mit matter Oberfläche

Objektgröße	Großes Objekt	Kleines Objekt
Winkel zum Objekt	90°-Winkel (rechtwinklig)	Spitzer Winkel
Objektstruktur	Einheitliche Struktur (Schild, Wand)	Uneinheitliche Struktur (Busch, Baum)

## 7. Sicherheitshinweise

- Der NUM'AXES Entfernungsmesser verwendet einen augensicheren Laser. Schalten Sie das Gerät jedoch nicht ein, während Sie auf ein menschliches Auge zielen oder in die Linse sehen.
- Einschalt- und Modustaste nicht gleichzeitig drücken.
- Entfernungsmesser außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Produkt nicht auseinandernehmen.
- Ausschließlich 3V CR2 Lithiumbatterien verwenden.
- Sicherstellen, dass die Batteriepolartität korrekt ist.
- Batterie aus dem Produkt entfernen, wenn Sie es längere Zeit nicht verwenden.

## 8. Wartung

### Linsen

- Staub und Sand nicht von der Linse wischen, sondern wegblasen oder mit einem weichen Linsenpinsel entfernen.
- Fingerabdrücke können die Linsenoberfläche mit der Zeit beschädigen. Am einfachsten werden Linsenoberflächen gereinigt, indem man darauf haucht und sie dann mit einem sauberen Linsenreinigungstuch abwischt.
- Durch ein grobes Tuch oder unnötiges Reiben kann die Linsenoberfläche verkratzt werden und eventuell ein dauerhafter Schaden entstehen.
- Kein Samttücher oder Papiertaschentücher verwenden, da diese die Linsenoberfläche verkratzen könnten.
- Ein Tuch, das zur Reinigung des Gerätegehäuses verwendet wurde, darf danach nicht zur Reinigung der Linse verwendet werden.
- Für eine gründliche Reinigung spezielle Linsenreinigungstücher verwenden.

### Gehäuse

- Gehäuseoberfläche mit einem weichen, sauberen Tuch reinigen. Benzen, Verdünner oder andere Reinigungsmittel mit organischen Lösungsmitteln dürfen nicht verwendet werden.

## Aufbewahrung

- Hohe Luftfeuchtigkeit kann zu Kondensation oder Schimmelbildung auf der Linse führen.

Daher muss der Entfernungsmesser an einem kühlen, trockenen Ort gelagert werden. Gerät nach der Verwendung an einem Regentag oder in der Nacht bei Raumtemperatur trocknen lassen und dann an einem kühlen, trockenen Ort lagern.

## **9. Fehlersuche**

Falls Ihr Produkt nicht mehr funktioniert bzw. einen Fehler aufweist, lesen Sie bitte zunächst diese Anleitung und prüfen dann die Batterien, um sie ggf. auszutauschen. Stellen Sie außerdem sicher, dass Sie das Produkt sachgemäß verwenden.

Falls das Problem bestehen bleibt, kontaktieren Sie Ihren Händler oder suchen Sie die Lösung auf [www.numaxes.com](http://www.numaxes.com). Oder Sie kontaktieren NUM'AXES unter der Telefonnummer + 33.2.38.69.96.27 bzw. per E-Mail unter [export@numaxes.com](mailto:export@numaxes.com).

Je nach Ausmaß der Fehlfunktion kann es sein, dass Sie das Produkt zur Reparatur an den Kundendienst zurücksenden müssen.

Bitte senden Sie uns für jede Reparatur:

- das vollständige Produkt
- den Kaufbeleg (Rechnung oder Kassenbon)

Falls eines dieser Elemente fehlt, muss der Kundendienst die ausgeführten Reparaturen berechnen.

## **10. Technische Spezifikationen**

Vergrößerung	6x
Messbereich	5 - 800 Meter / 5 – 875 Yards
Messgenauigkeit	± 1 m - ± 0,1 %
Linsendurchmesser	25 mm
Durchmesser Austrittspupille	3,8 mm
Sichtfeld bei 1000 m	122 m
Sehwinkel	7°
Entfernung Austrittspupille	12 mm
Kontinuierlicher Betrieb / automatischer Scan	Ja (Scan-Modus)
Messmodi	Standard, Regen, Golf, Jagd
Messdauer	unter 4 Sekunden

Länge der Laserwelle	905 nm
Laserklasse	Klasse 1 (FDA/21 CFR 1040.10 und 1040.11) Augensicherer Laser
Display	LCD-Display
Stromversorgung	1 3-V CR2 Lithiumbatterie (nicht mitgeliefert)
Automatische Abschaltung	nach ca. 10 Sekunden Nichtbenutzung des Geräts
Maße	40 x 99 x 68 mm
Gewicht mit Batterie	225 g
Betriebstemperatur	-20°C - +50°C

## **11. Garantie**

NUM'AXES bietet ab dem Kaufdatum eine einjährige Produktgarantie für Fabrikationsfehler. Sämtliche Transport- und Verpackungskosten gehen ausschließlich zu Lasten des Käufers.

## **12. Garantiebedingungen**


1. Die Garantie kommt nur dann zum Tragen, wenn der Kaufbeleg (Rechnung oder Kassenbon) ohne Stornierung dem Händler oder NUM'AXES vorgelegt wird. Die Garantie beschränkt sich auf den ursprünglichen Käufer.
2. Diese Garantie deckt folgende Leistungen nicht ab:
  - direkte oder indirekte Transportrisiken beim Zurücksenden des Artikels an den Händler oder an NUM'AXES
  - Beschädigung des Produkts aufgrund von:
    - Fahrlässigkeit oder fehlerhafter Bedienung
    - Nutzung entgegen den Anweisungen bzw. nicht vorgesehene Nutzung
    - Reparaturen durch nicht zugelassene Personen
  - Verlust oder Diebstahl
3. Wenn das Produkt als defekt anerkannt wird, übernimmt NUM'AXES wahlweise die Reparatur oder den Austausch des Produkts.
4. NUM'AXES haftet für keinerlei Schäden infolge von fehlerhafter Bedienung oder Pannen.
5. NUM'AXES behält sich das Recht vor, Eigenschaften seiner Produkte zu ändern, um technische Verbesserungen daran vorzunehmen oder um neuen Vorschriften zu entsprechen.

6. Die in dieser Anleitung enthaltenen Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
7. Fotografien und Zeichnungen sind nicht vertraglich bindend.

### **13. Registrieren Ihres Produkts**

Sie können Ihr Produkt auf unserer Website [www.numaxes.com](http://www.numaxes.com) registrieren lassen.

### **14. Entsorgen und Recyceln Ihres ausgedienten Geräts**

Das Symbol  auf der Produktverpackung bedeutet, dass das Gerät nicht mit dem Restmüll entsorgt werden darf.

Sie müssen das Gerät an einer für die Behandlung, Verwertung und das Recycling von Elektronikmüll geeigneten Abfallsammelstelle entsorgen bzw. zu Ihrem Händler zurückbringen.

Indem Sie dieses Verfahren einhalten, leisten Sie einen Beitrag zum Umweltschutz und tragen zum Schutz der natürlichen Ressourcen und der menschlichen Gesundheit bei.


### **15. CE-Kennzeichnung**

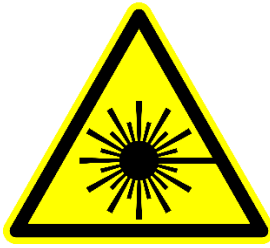

Dieses Gerät entspricht den EG-Richtlinien.



Richtlinie 2014/30/EU zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften  
der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit  
EN 61326-1 : 2013

IEC 60825-1 : 2014 (dritte Edition)

<b>Rangefinder</b>	<b>NUM'AXES</b>
<b>Model: TEL1011</b>	
<b>Rating: DC5V, 300mA Output radiation: ≤5mW</b>	
	
<b>ta.50°C</b>	
<b>Importer: NUM'AXES</b>	
<b>Address: Z.A.C. des Aulnaies 745 rue de la Bergeresse 45160 OLIVET – FRANCE</b>	
<b>MADE IN CHINA</b>	

	<b>LASER</b> <b>1</b>	
<b>LASER RADIATION DO NOT STARE INTO BEAM</b> <b>CLASS 1 LASER PRODUCT</b>		

Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS)

Delegierte Richtlinie (EU) 2015/863

IEC 62321-3-1:2013 IEC 62321-5:2013 IEC 62321-4:2013+AMD1:2017 CSV  
IEC 62321-6:2015 IEC 62321-7-1:2015 IEC 62321-7-2:2017 IEC 62321-8:2015

# NUM'axes

[www.numaxes.com](http://www.numaxes.com)

[export@numaxes.com](mailto:export@numaxes.com)

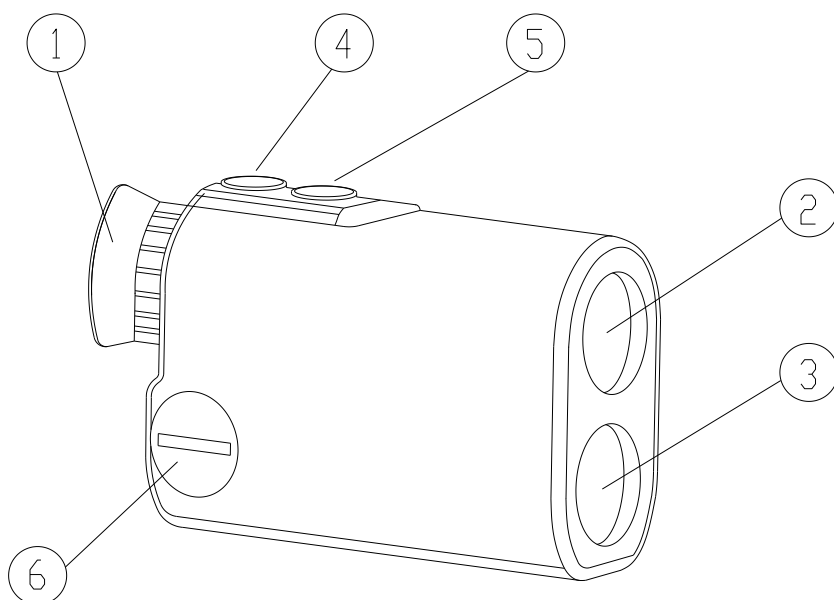
# Telemetro laser - Modello TEL1011

## Manuale d'uso

### 1. Composizione del prodotto

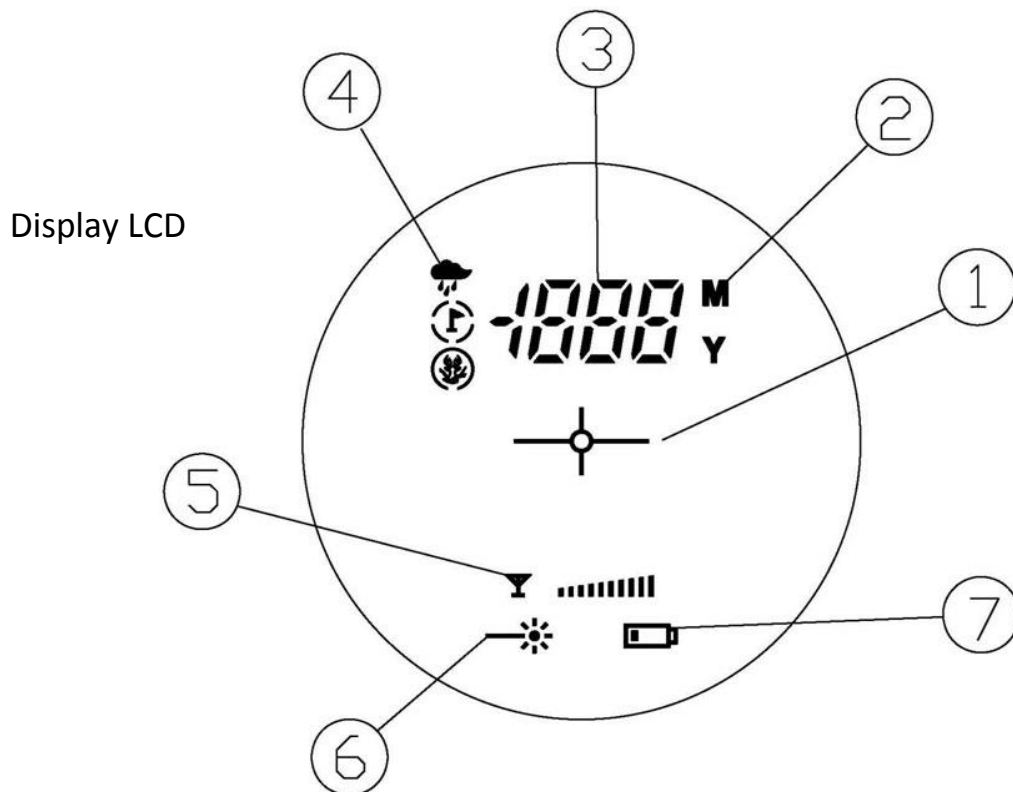
- telemetro laser
- borsa nylon
- tracolla
- panno per pulizia dell'ottica
- manuale d'uso

### 2. Presentazione del prodotto



- ① Oculare / anello di regolazione diottrica
- ② Obiettivo/ emissione laser
- ③ Ricezione laser
- ④ Tasto Modalità
- ⑤ Tasto Accensione
- ⑥ Coperchio vano pila






- ① Reticolo– Quando si punta l'obiettivo che si desidera misurare la distanza, posizionare l'indicatore al centro.
- ② Unità di misura: « **M** » metri o « **Y** » iarde.
- ③ Distanza – Displays "----" quando non c'è distanza.
- ④ Modalità di misurazione: Standard (nessuna icona), Pioggia, Golf, Caccia
- ⑤ Qualità di misura de la distanza - Quando 6 "I" o più sono visibili, questo indica che il segnale di ritorno è abbastanza forte per appare una distanza.
- ⑥ Emissione laser – Quando il prodotto emette un laser, il simbolo di emissione laser lampeggia.
- ⑦ Indicatore di batteria scarica – È necessario cambiare la batteria.

### 3. Inserimento della pila

Per l'alimentazione del telemetro laser è prevista una pila al litio CR2 da 3V.

Per inserire e sostituire la pila è necessario svitare il coperchio – utilizzando una moneta o simili oggetti – in senso antiorario. Inserire la pila con il polo negativo rivolto in avanti (secondo il simbolo riportato sul coperchio). Riavvitare quindi il coperchio in senso orario.

Una batteria scarica viene indicata dal simbolo  sul display LCD. È possibile acquistare le batterie idonei in qualsiasi momento presso NUM'AXES o il vostro rivenditore.

#### **4. Commutazione metri/iarde**

La distanza misurata viene segnalata a scelta in metri o iarde. Una breve pressione del tasto Accensione consente di visualizzare l'impostazione selezionata al momento. Per cambiare unità di misura della distanza premere il tasto Modo entro tre secondi.

#### **5. Misurazione della distanza**

##### **– Regolazione della nitidezza dell'immagine**

Dovete effettuare una regolazione diottrica in modo da ottenere un'immagine nitida sul display LCD.

Prima, ruotare l'anello di regolazione diottrica in senso antiorario finché non si arresta. Quindi accendere l'unità premendo il tasto Encendido per attivare il display LCD. Ruotare l'anello di regolazione diottrica in senso orario finché il display non è a fuoco.

Se non si effettua la regolazione diottrica in modo da adeguarla alla propria vista, è possibile non riuscire a puntare correttamente i soggetti.

##### **– Misurazione**

Guardando attraverso il telemetro, premere una volta il tasto Encendido per attivare il display LCD. Puntare il indicatore di bersaglio (situato al centro del campo visivo) verso un oggetto lontano almeno 5 m/i, quindi premere di nuovo il tasto Encendido finché quasi in fondo al display non si visualizza la distanza misurata. Il indicatore di emissione laser lampeggia sul display indicano che la trasmissione del laser è in corso. Una volta acquisita la distanza, rilasciare il pulsante Encendido. Dopo aver rilasciato il pulsante, il indicatore di emissione laser sparirà (cioè, il laser non viene più trasmesso). È possibile premere di nuovo il tasto Encendido in qualsiasi momento per misurare la distanza da un altro bersaglio. Se non è possibile effettuare la misurazione perché si supera la portata o la riflettività dell'oggetto non è sufficiente, questo è indicato con la scritta "END" sullo schermo LCD. Una nuova misurazione è subito possibile.

Dopo la misurazione, il risultato della misurazione viene visualizzato per circa 15 secondi, poi il telemetro si spegne automaticamente quando si spegne il display.

##### **– Modo Scan**

L'apparecchio consente di effettuare misurazioni anche in funzionamento permanente (funzionamento in scansione). Per utilizzare la funzione Scan, tenere premuto il tasto Encendido e espostare il telemetro da oggetto ad oggetto tenendo sempre premuto il tasto. Il telemetro aggiorna continuamente la distanza man mano che si acquisisce un bersaglio dopo l'altro.

Il funzionamento in scansione è utile per la misurazione su oggetti piccoli o in movimento.

## – Modalità di misurazione

Le modalità selettive di misurazione consentono di regolare i parametri del telemetro in base alle condizioni e all'ambiente.

Per passare da una modalità all'altra, premere una volta il tasto Encendido per accendere l'unità. Osservando attraverso l'oculare, premere e rilasciare rapidamente il tasto Modalità.

Quando si accende il dispositivo, è impostata sull'ultima modalità di misurazione utilizzata.


Le varie modalità selettive di misurazione e i corrispondenti indicatori sono descritti qui sotto:

### ▪ Modalità Standard

Nessuna icona a sinistra della distanza sullo schermo = modalità Standard


Questo modo consente di misurare la distanza di un bersaglio sino a 800 metri. È utile per oggetti con riflettività moderata, tipici nella maggior parte delle situazioni.


### ▪ Modalità Pioggia

Icona  a sinistra della distanza sullo schermo = modalità Pioggia

La Modalità Pioggia può essere utilizzato nei giorni di pioggia per misurare la distanza di un obiettivo situato più di 30 m.

### ▪ Modalità Golf/priorità oggetto più vicino


Icona  a sinistra della distanza sullo schermo = modalità Golf

Questo modo consente una facile acquisizione di bersagli dalle ridotte dimensioni evitando di acquisire fortuitamente la distanza da oggetti più lontani che riflettono un segnale di intensità più alta. Quando è stato acquisito più di un oggetto, si visualizza la distanza da quello più vicino e un cerchio circonda l'indicatore Golf , segnalando che la distanza è quella dall'oggetto più vicino.

Può accadere che il fascio laser veda solo un oggetto nella sua traiettoria. In questo caso, la distanza verrà visualizzata, ma, poiché è stato acquisito solo un oggetto, il cerchietto non circonda l'indicatore Golf.

Consiglio: Mentre si preme il tasto Encendido, spostare lentamente il dispositivo da un oggetto ad un altro, e costringere volutamente il laser a colpire diversi oggetti al fine di garantirvi la visualizzazione solo dell'oggetto più vicino fra quelli riconosciuti dal laser.

### ▪ Modalità Caccia/priorità oggetto più lontano

Icona  a sinistra della distanza sullo schermo = modalità Caccia

Si tratta di una modalità che consente di ignorare oggetti vicini, quali cespugli e rami di alberi, in modo che si visualizzi la distanza dagli oggetti più lontani. Quando è stato acquisito più di

un oggetto, si visualizza la distanza da quello più lontano e un cerchio circonda l'indicatore Caccia (🎯), segnalando che la distanza visualizzata è quella dall'oggetto più lontano.

Può accadere che il fascio laser veda solo un oggetto nella sua traiettoria. In questo caso, la distanza verrà visualizzata, ma, poiché è stato acquisito solo un oggetto, il cerchietto non circonda l'indicatore Caccia.

Consiglio: Mentre si preme il tasto Encendido, spostare lentamente il dispositivo da un oggetto ad un altro, e costringere volutamente il laser a colpire diversi oggetti al fine di garantirvi la visualizzazione solo dell'oggetto più lontano fra quelli riconosciuti dal laser.

## **6. Precisione della lettura di distanza**

La precisione delle letture ottenibili con le telemetro NUM'AXES è di +/- un metro nelle maggior parti delle condizioni.

Misura il tempo impiegato dal fascio laser per andare dal telemetro al bersaglio e tornare indietro. La portata massima dell'apparecchio può variare in base alle condizioni climatiche e ambientali, al colore, alla finitura superficiale, alle dimensioni, alla forma e ad altre caratteristiche del bersaglio.

I seguenti fattori condizionano la portata:

	Portata superiore in presenza di	Portata inferiore in presenza di
Condizioni atmosferiche	Vista limpida	Foschia, nebbia, neve, pioggia
Luminosità	Luminosità ridotta (crepuscolo, cielo nuvoloso)	Luminosità intensa (sole)
Colore dell'oggetto	Oggetto bianco o con colori brillanti	Oggetto nero
Finitura superficiale	Oggetto con finitura lucida	Oggetto con finitura opaca
Dimensioni dell'oggetto	Oggetto di grandi dimensioni	Oggetto di ridotte dimensioni
Angolo dell'oggetto	Angolo 90° (verticale)	Angolo ottuso
Struttura dell'oggetto	Struttura omogenea (cartello, parete)	Struttura non omogenea (cespuglio, albero)

## **7. Precauzioni per l'uso**

- Il telemetro NUM'AXES utilizza un fascio laser non pericoloso per gli occhi. Tuttavia ricordate di certe precauzioni: non inserire il telemetro direzionato negli occhi d'uomo o se guardate nell'obiettivo dello strumento.

- Non premere insieme il tasto Encendido e il tasto Modalità.
- Conservare il telemetro nel luogo lontano dalla portata dei bambini.
- Non smontare lo strumento.
- Usare solo pile litio CR2 da 3V destinate per lo strumento.
- Rispettare la polarità della pila.
- Nel caso in cui l'apparecchio rimanga inutilizzato per un periodo prolungato, togliere la pila dal prodotto.

## **8. Manutenzione**

### Lenti

- Soffiare via oppure eliminare con un pennello morbido eventuali particelle grossolane di sporco (per esempio sabbia) sulle lenti.
- Per rimuovere impronte digitali dalla superficie delle lenti, usare un panno di cotone pulito e morbido o un fazzolettino per lenti di qualità.
- Utilizzando un panno ruvido o strofinando eccessivamente, si possono graffiare le lenti e anche danneggiare irreversibilmente.
- Non usare panni in velluto o tessuti ordinari, poiché potrebbero graffiare la superficie delle lenti.
- Se un panno è stato utilizzato per pulire il corpo, non deve essere utilizzato per pulire la superficie delle lenti.
- Per una pulizia più accurata si possono usare salviette per lenti.

### Corpo principale

- Pulire la superficie del corpo con un panno morbido e pulito. Non utilizzare benzene, diluenti o altri detergenti contenenti solventi organici.

### Conservazione

- A causa dell'alto tasso di umidità, sulla superficie della lente possono formarsi condensa o muffa. Pertanto, conservare il telemetro in un luogo fresco e asciutto. Dopo l'uso in un giorno piovoso o durante la notte, lasciare asciugare bene a temperatura ambiente, quindi riporre in un luogo fresco e asciutto.

## **9. In caso di malfunzionamento**

Prima di affermare che il prodotto “non funziona”, assicuratevi che il problema riscontrato non sia dovuto ad errori di utilizzo o semplicemente alla pila scarica.

Se il problema persiste contattate il vostro rivenditore di fiducia o NUM'AXES (+33.2.38.69.96.27 o [export@numaxes.com](mailto:export@numaxes.com)) prima di inviare il prodotto in riparazione.

Nel caso in cui sia necessario inviare il prodotto al servizio assistenza clienti, documentate con una chiara descrizione il difetto riscontrato, il servizio assistenza clienti provvederà a riparare o sostituire il prodotto.

## **10. Caratteristiche tecniche**

Ingrandimento	6x
Campo di misura	5 - 800 metri
Precisione della lettura di distanza	$\pm 1 \text{ m} - \pm 0.1\%$
Diametro dell'obiettivo	25 mm
Diametro della pupilla di uscita	3,8 mm
Campo visivo	da 122 m a 1000 m
Campo visivo angolare	7°
Distanza pupilla di uscita	12 mm
Funzione automatic	si (modo Scan)
Modalità di misura	Standard, Pioggia, Golf, Caccia
Durata della misura	meno di 4 secondi
Lunghezza d'onda del laser	905 nm
Classe laser	classe 1 (FDA/21 CFR 1040.10 e 1040.11) laser sicuro per gli occhi
Display	schermo LCD
Alimentazione	1 pila al litio CR2 da 3V (non inclusa)
Spegnimento automatico	dopo circa 15 secondi di non utilizzo
Dimensioni	40 x 99 x 68 mm
Peso con la pila	225 g
Temperatura di funzionamento	-20°C - +50°C

## **11. Garanzia**

NUM'AXES garantisce il prodotto contro difetti di fabbricazione per 24 mesi dalla data di acquisto. Le spese di trasporto, andata e ritorno, per l'invio del prodotto a NUM'AXES, sono a carico dell'utilizzatore.

## **12. Condizioni di garanzia**

1. La garanzia è riconosciuta solo se il prodotto inviato in riparazione è corredato di prova di acquisto (fattura o biglietto di cassa), senza alcuna manomissione.

2. La garanzia non comprende:
  - i rischi di trasporto, lo smarrimento o il furto connessi con l'invio del prodotto a/da NUM'AXES
  - i danni causati da:
    - negligenza o colpa dell'utilizzatore
    - utilizzo non conforme alle istruzioni o non previsto
    - riparazioni o modifiche effettuate da personale non autorizzato
  - lo smarrimento o il furto
3. Se il prodotto è riconosciuto difettoso, NUM'AXES le riparerà o lo sostituirà a suo insindacabile giudizio.
4. Contro NUM'AXES non è amesso alcun ricorso, in particolare in caso di cattivo uso, manomissione o uso non conforme del prodotto.
5. NUM'AXES si riserva il diritto di modificare le caratteristiche del prodotto, al fine di apportare miglioramenti tecnici o adeguarlo a nuove regolamentazioni.
6. Le informazioni del presente manuale possono essere oggetto di modifica senza preavviso.
7. Fotografie e disegni non contrattuali.

### **13.Registrazione del prodotto**

Il prodotto può essere registrato sul nostro sito web [www.numaxes.com](http://www.numaxes.com).

### **14.Raccolta e riciclaggio del vostro vecchio apparecchio**



L'immagine apposta sul prodotto significa che l'apparecchio non può essere smaltito con i rifiuti.

In caso di rottamazione, il prodotto deve essere consegnato presso un punto di raccolta adeguato per il trattamento, la valorizzazione e il riciclaggio degli scarti elettronici o riconsegnato al vostro rivenditore. In questo modo contribuite alla conservazione delle risorse naturali e alla protezione della salute umana.


### **15.Conformità alle normative Europee**

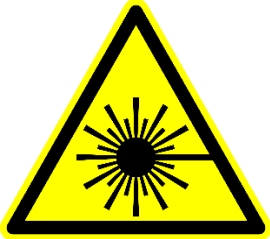

Questo prodotto è conforme alle normative Europee.



Direttiva 2014/30/EU sull'armonizzazione delle leggi degli Stati  
Membri relative alla compatibilità elettromagnetica (CEM)  
EN 61326-1 : 2013

IEC 60825-1 : 2014 (terza edizione)

<b>Rangefinder</b>	<b>NUM'AXES</b>
<b>Model: TEL1011</b>	
<b>Rating: DC5V, 300mA Output radiation: ≤5mW</b>	
	
<b>ta.50°C</b>	
<b>Importer: NUM'AXES</b>	
<b>Address: Z.A.C. des Aulnaies 745 rue de la Bergeresse 45160 OLIVET – FRANCE</b>	
<b>MADE IN CHINA</b>	

	<b>LASER</b> <b>1</b>	
<b>LASER RADIATION DO NOT STARE INTO BEAM CLASS 1 LASER PRODUCT</b>		

Direttiva 2011/65/EU sulla limitazione dell'utilizzo di certe sostanze  
pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RoHS)

Direttiva Delegata (EU) 2015/863

IEC 62321-3-1:2013 IEC 62321-5:2013 IEC 62321-4:2013+AMD1:2017 CSV  
IEC 62321-6:2015 IEC 62321-7-1:2015 IEC 62321-7-2:2017 IEC 62321-8:2015

# NUM'AXES

[www.numaxes.com](http://www.numaxes.com) / [export@numaxes.com](mailto:export@numaxes.com)